

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc Lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **47/2020/QĐST-DS**

*Điện Biên Phủ, ngày 08 tháng 9 năm 2020*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 31/8/2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 119/2020/TLST-DS ngày 13 tháng 8 năm 2020.

**XÉT THẤY**

Thỏa thuận của các đương sự được ghi trong Biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập Biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

- *Nguyên đơn:* Chị **Lê Thị Ph**; sinh năm: 1989; địa chỉ: Số nhà x, tổ Z, phường B, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- *Bị đơn:* Chị **Nguyễn Kiều A**; sinh năm: 1997; địa chỉ: Bản Q, phường N, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Chị Nguyễn Kiều A có nghĩa vụ trả cho chị Lê Thị Ph số tiền đã vay vào ngày 17/5/2019 là 30.000.000đ (*ba mươi triệu đồng*).

- Về án phí dân sự sơ thẩm: Chị Lê Thị Ph và chị Nguyễn Kiều A mỗi người nộp **375.000 đồng** (*ba trăm bảy mươi lăm nghìn đồng*) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Trả lại cho chị Lê Thị Ph số tiền tạm ứng án phí chị Ph đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên là **750.000** đồng (*bảy trăm năm mươi nghìn đồng*) theo biên lai thu tiền số: AA/2020/0000235 ngày 12 tháng 8 năm 2020.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của bên được thi hành án đối với khoản tiền **30.000.000** đồng (*ba mươi triệu đồng*) cho đến khi thi hành xong, nếu bên phải thi hành án không thi hành, thì hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu tiền lãi của số tiền phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

*Trong trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bên được thi hành án dân sự, bên phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.*

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Điện Biên;
- Viện kiểm sát TP;
- Chi cục THADS TP;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Phan Văn Kha**